



Európska rada

V Bruseli 6. marca 2025
(OR. en)

EUCO 6/25

CO EUR 5
CONCL 2

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	Mimoriadne zasadnutie Európskej rady (6. marca 2025) – závery

Delegáciám zasielame závery, ktoré prijala Európska rada na uvedenom zasadnutí.

I. UKRAJINA

1. Európska rada si vymenila názory s prezidentom Ukrajiny Volodymyrom Zelenským.
2. Európska rada rokovala o najnovšom vývoji, pokiaľ ide o Ukrajinu. Znenie uvedené v dokumente EUCO 10/25 dôrazne podporilo 26 hláv štátov alebo predsedov vlád.
3. Európska rada sa k tejto otázke vráti na svojom ďalšom zasadnutí.

II. EURÓPSKA OBRANA

4. Európska rada – pripomínajúc Vyhlásenie z Versailles z marca 2022 a Strategický kompas pre bezpečnosť a obranu – zdôrazňuje, že Európa sa musí stať suverénnejšou, zodpovednejšou za svoju vlastnú obranu a lepšie vybavenou, aby dokázala samostatne konať a riešiť bezprostredné a budúce výzvy a hrozby uplatnením 360-stupňového prístupu. Útočná vojna Ruska proti Ukrajine a jej dôsledky pre európsku a globálnu bezpečnosť v meniacom sa prostredí predstavujú pre Európsku úniu existenčnú výzvu.
5. V tejto súvislosti Európska únia urýchlí mobilizáciu potrebných nástrojov a finančných prostriedkov s cieľom posilniť bezpečnosť Európskej únie a ochranu našich občanov. Únia tým posilní svoju celkovú obrannú pripravenosť, zníži svoje strategické závislosti, vyrieši svoje kritické nedostatky v oblasti spôsobilostí a zodpovedajúcim spôsobom posilní európsku obrannú technologickú a priemyselnú základňu v celej Únii, aby bola schopná lepšie dodávať vybavenie v potrebných množstvách a potrebným zrýchleným tempom. Prispeje to tiež k zvýšeniu európskej priemyselnej a technologickej konkurencieschopnosti.

6. Európska rada na základe svojich predchádzajúcich záverov a v súlade s príslušnými právomocami udelenými zmluvami, ako aj vzhľadom na nedávny list predsedníčky Komisie zdôrazňuje, že je potrebné naďalej podstatne zvyšovať výdavky na bezpečnosť a obranu Európy, pričom:
- a) víta zámer Komisie odporučiť Rade, aby ako okamžité opatrenie na uľahčenie značných vnútroštátnych výdavkov vo všetkých členských štátoch na obranu koordinovane aktivovala národnú únikovú doložku v rámci Paktu stability a rastu, a vyzýva Komisiu, aby preskúmala ďalšie opatrenia a zohľadnila pritom názory Rady a zároveň zabezpečila udržateľnosť dlhovej služby;
 - b) vyzýva Komisiu, aby navrhla dodatočné zdroje financovania obrany na úrovni EÚ, aj prostredníctvom ďalších možností a stimulov pre všetky členské štáty, a to na základe uplatňovania zásad objektivity, nediskriminácie a rovnakého zaobchádzania zo strany členských štátov, pri využívaní finančných prostriedkov, ktoré sú im v súčasnosti pridelené v rámci príslušných únijných programov financovania, a aby urýchlene predložila príslušné návrhy;
 - c) berie na vedomie zámer Komisie predložiť návrh na nový nástroj EÚ s cieľom poskytnúť členským štátom úvery kryté rozpočtom EÚ až do výšky 150 miliárd EUR a vyzýva Radu, aby tento návrh urýchlene preskúmala;
 - d) víta nedávny list prezidentky skupiny Európskej investičnej banky (EIB) a v ňom uvedené plány na zintenzívnenie podpory EIB pre európsky bezpečnostný a obranný priemysel pri súčasnom zachovaní jej operačnej kapacity a kapacity financovania a vyzýva Radu guvernérov Európskej investičnej banky, aby urýchlene pokračovala v prispôbovaní postupov EIB v oblasti poskytovania úverov obrannému priemyslu, a to najmä prehodením zoznamu vylúčených činností a zvýšením objemu dostupných finančných prostriedkov v oblasti bezpečnosti a obrany;

- e) zdôrazňuje dôležitosť mobilizácie financovania obranného priemyslu zo súkromných zdrojov a vyzýva Komisiu, aby v tejto súvislosti zvažila opatrenia, a to aj upriamením pozornosti súkromných investorov na dôležitosť obranného priemyslu pre Európu ako celok;
- f) na základe práce, ktorá sa už vykonala v rámci Európskej obrannej agentúry, a v plnom súlade s NATO určuje s ohľadom na skúsenosti získané v súvislosti s vojnou na Ukrajine tento prvý zoznam prioritných oblastí činnosti na úrovni EÚ v oblasti spôsobilostí: protivzdušná a protiraketová obrana; delostrelecké systémy vrátane spôsobilostí na presné zásahy v tle nepriateľa; riadené strely a munícia; drony a protidronové systémy; strategickí poskytovatelia, a to aj vo vzťahu k vesmíru a ochrane kritickej infraštruktúry; vojenská mobilita; kybernetická oblasť; umelá inteligencia a elektronický boj;
- g) zdôrazňuje, že obrana všetkých pozemných, vzdušných a námorných hraníc EÚ prispieva k bezpečnosti Európy ako celku, najmä pokiaľ ide o východnú hranicu EÚ, vzhľadom na hrozby, ktoré predstavujú Rusko a Bielorusko;
- h) okrem toho vzhľadom na hrozby na ostatných hraniciach EÚ zdôrazňuje význam ich obrany;
- i) zdôrazňuje, že je dôležité systematickejšie agregovať dopyt, harmonizovať požiadavky a spoločne obstarávať s cieľom znížiť celkové náklady, zabezpečiť štandardizáciu a interoperabilitu a ponúknuť európskemu priemyslu vrátane MSP a spoločností so strednou trhovou kapitalizáciou väčšiu predvídateľnosť, ako aj prispieť k dobre fungujúcemu trhu pre obranný priemysel, ktorý by lepšie mobilizoval súkromné a verejné investície a zabezpečoval cezhraničný prístup k dodávateľským reťazcom v sektore obrany;
- j) vyzýva Európsku obrannú agentúru, aby s vysokou predstaviteľkou, Komisiou a členskými štátmi urýchlene zaviedli vhodné postupy na tento účel;

- k) vyzýva spoluzákonodarcov, aby čo najskôr ukončili rokovania o Programe pre európsky obranný priemysel (EDIP);
 - l) zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa naďalej podporoval výskum, inovácia a vývoj prostredníctvom Európskeho obranného fondu;
 - m) vyzýva Komisiu a spoluzákonodarcov, aby urýchlene pokračovali v práci na zjednodušení právneho a administratívneho rámca, najmä pokiaľ ide o verejné obstarávanie, priemyselnú spoluprácu, požiadavky týkajúce sa vydávania povolení a podávania správ, s cieľom odstrániť všetky prekážky a úzke miesta brániace rýchlemu rozmachu obranného priemyslu, a to aj v prospech MSP a spoločností so strednou trhovou kapitalizáciou. V tejto súvislosti Európska rada vyzýva Komisiu, aby ako prioritu stanovila súhrnný nástroj zjednodušujúcich opatrení v oblasti obrany.
7. Európska rada tiež pripomína, že Európska únia, ktorá bude silnejšia a spôsobilejšia v oblasti bezpečnosti a obrany, pozitívne prispeje ku globálnej a k transatlantickej bezpečnosti a bude dopĺňať NATO, ktoré zostáva pre štáty, ktoré sú jeho členmi, základom ich kolektívnej obrany. Vyzýva členské štáty, ktoré sú zároveň spojencami v rámci NATO, aby koordinovali svoju činnosť pred samitom NATO v júni 2025. Európska rada zdôrazňuje, že je dôležité spolupracovať s podobne zmýšľajúcimi partnermi z krajín mimo EÚ.

8. Týmto nie je dotknutý osobitý charakter bezpečnostnej a obrannej politiky niektorých členských štátov a zároveň sa zohľadňujú bezpečnostné a obranné záujmy všetkých členských štátov, a to v súlade so zmluvami.
 9. Európska rada so záujmom očakáva bielu knihu o budúcnosti európskej obrany vrátane jej ďalších prvkov a možností zameraných na výrazné zvýšenie financovania európskej obrany a na posilnenie európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne.
 10. Európska rada sa k tejto otázke vráti na svojom marcovom a júnovom zasadnutí.
-